CATALOGUE No.
73-001
MONTHLY - MENSUEL

CA1 B873
C001
1971

CANADA

STATISTICAL REPORT ON THE OPERATION OF THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT

RAPPORT STATISTIQUE SUR L'APPLICATION DE LA LOI SUR L'ASSURANCE-CHÔMAGE

OCTOBER - 1971 - OCTOBRE

(Compiled from material supplied by the Unemployment Insurance Commission)

(D'après les renseignements fournis par la Commission d'assurance-chômage)

RECEIVED
DOC. CENTRE
LIBRARY
UNIVERSITY OF GUELPH

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Labour Division
Unemployment Insurance and Manpower Section

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du travail
Section de l'assurance-chômage et de la main-d'oeuvre

January 1972 - Janvier
8006-509

Price—Prix: 20 cents
$2.00 a year - par année

Vol. 30—No. 10

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.
Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Commentary	3

LIST OF TABLES

Table	
1. Selected Claims and Benefit Activities, by Province	4
2. Estimates of the Insured Population under the Unemployment Insurance Act	5
3. Initial and Renewal Claims Received in District Offices, by Province	6
4. Initial Claims Allowed, by Type and Province	6
5. Claimants Currently Reporting to District Offices, by Number of Weeks on Claim, Province and Sex	7
6. Claimants Currently Reporting to District Offices, by Type, Province and Sex	8
7. Benefit Payment Activities, by Type of Benefit	9
8. Amount of Benefit Paid, by Province and Type	10
9. Reasons for Disqualification for Benefit, by Province	11
10. Disposition of Initial and Renewal Claims, by Province	12
Appendix	13
Comparisons Between Old and New Acts	14

The following standard symbols are used in Statistics Canada Publications:

.. figures not available.
... figures not appropriate or not applicable.
— nil or zero.
-- amount too small to be expressed.
r Revised figures.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Commentaire	3

LISTE DES TABLEAUX

Tableau	
1. Certaines données sur les demandes de prestations et le service de prestations, par province	4
2. Estimation de la population assurées en vertu de la loi sur l'assurance-chômage	5
3. Demandes initiales et demandes renouvelées reçues aux bureaux de district, par province	6
4. Demandes initiales acceptées, selon le genre et la province	6
5. Prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de district, selon le nombre de semaines écoulées de la période de prestations, la province et le sexe	7
6. Prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de district, selon le genre de prestations la province et le sexe	8
7. Service des prestations, selon le genre de prestations	9
8. Montant des prestations servies, par province et par genre	10
9. Raisons des exclusions du bénéfice des prestations, par province	11
10. Demandes initiales et demandes renouvelées, par province	12
Annexe	13
Comparaison entre l'ancienne loi et la nouvelle	14

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de statistique Canada:

.. nombres indisponibles.
... n'ayant pas lieu de figurer.
— néant ou zéro.
-- nombres infimes.
r nombres rectifiés.

Information Canada
Ottawa

CLAIMS AND BENEFIT PAYMENTS

OCTOBER 1971

General

On June 27 of this year, a new Unemployment Insurance Act came into force. Under the new program coverage will be universal, effective January 2, 1972. Employment of persons formerly excluded because of occupation or salary ceiling will be insurable. The qualifying conditions for benefit have been eased. In addition to regular benefit provision has been made for sickness, maternity and retirement benefit.

The Appendix contains a comparison of the old and new programs.

Initial and Renewal Claims

A total of 164,000 initial and renewal claims were received by all U.I.C. District Offices in October, an increase of 14% from the 144,000 filed in the previous month and 16% from the 142,000 claims received in October 1970. Increases over both September 1971 and October 1970 occurred in all provinces.

Of the 70,000 initial claims allowed under the provision of the new Act, 63,600 were for regular benefit, and 6,400 for special benefit. Included in the latter figure were 3,800 sickness, 1,800 maternity and 800 retirement claims.

Claimants at Month-End

On October 31, claimants registered for unemployment insurance benefit numbered 436,000, a rise of only one percent from the previous month's total of 433,000. Compared with a year ago, current registrations are 9% greater than the 399,000 recorded at that time. Claimants who were males comprised 56% of the current figure and 60% of the total at October 31, 1970.

As the new Act has now been in existence four complete months, the number of claimants coming under its provision continued to rise from 56% of the total in September to 63% in October. The 276,000 claimants under the new program comprised 255,000 for regular benefit and 21,000 for special benefit. The latter count included some 11,000 sickness and 10,000 maternity cases.

Benefit Payments

Benefit paid in October amounted to $52.2 million, up 3% from the $50.9 expended in September and 29% from the $40.4 in October 1970. Average weekly benefits to correspond with the above months were $46.31, $42.98 and $34.62.

Analysis of these figures is complicated by the fact that the rates of benefit paid since June 27, 1971 have been revised.

DEMANDES DE PRESTATIONS ET SERVICE DES PRESTATIONS

OCTOBRE 1971

Généralités

Le 27 juin 1971, une nouvelle Loi sur l'assurance-chômage est entrée en vigueur. Aux termes de cette loi, l'application du régime sera universelle à compter du 2 janvier 1972. Les personnes jusque-là exclues en raison de leur profession ou du plafond arbitraire seront désormais assurables. Les conditions d'admissibilité aux prestations ont été relâchées. Il est maintenant prévu, en sus des prestations ordinaires, des prestations de maladie, de maternité et de retraite.

L'Annexe fait une comparaison du nouveau régime avec l'ancien.

Demandes initiales et demandes renouvelées

En octobre, les bureaux de district de la C.A.C. au Canada ont reçu 164,000 demandes initiales et demandes renouvelées, soit 14 % de plus qu'en septembre (144,000) et 16 % de plus qu'en octobre 1970 (142,000). Toutes les provinces ont enregistré des augmentations par rapport à septembre 1971 et à octobre 1970.

Sur les 70,000 demandes initiales acceptées en vertu de la nouvelle loi, 63,600 étaient des demandes de prestations ordinaires. Les autres 6,400 visaient des prestations spéciales: 3,800 pour la maladie, 1,800 pour la maternité et 800 pour la retraite.

Nombre de prestataires en fin de mois

Le 31 octobre, le nombre de prestataires d'assurance-chômage était de 436,000, soit seulement 1 % de plus qu'en septembre (433,000). Le nombre de prestataires était de 9 % supérieur à celui de l'année précédente à pareille date (399,000). Les prestataires de sexe masculin constituaient 56 % du total au 31 octobre 1971, contre 60 % au 31 octobre 1970.

La nouvelle loi est en vigueur depuis quatre mois; le nombre de prestataires en vertu de ses dispositions n'a cessé de monter, passant de 56 % en septembre à 63 % en octobre. Parmi les 276,000 prestataires aux termes de la nouvelle loi, 255,000 avaient demandé des prestations ordinaires et 21,000 des prestations spéciales (11,000 de maladie et 10,000 de maternité).

Prestations servies

En octobre, le montant des prestations servies a été de 52.2 millions de dollars, soit 3 % de plus qu'en septembre (50.9 millions) et 29 % de plus qu'en octobre 1970 (40.4 millions). Les prestations hebdomadaires moyennes ont été de $46.31 en octobre, de $42.98 en septembre et de $34.62 en octobre 1970.

L'analyse de ces chiffres est difficile à faire parce que les taux de prestations ont été modifiés depuis le 27 juin 1971.

TABLE 1. Selected Claims and Benefit Activities, by Province, October 1971

TABLEAU 1. Certaines données sur les demandes de prestations et le service de prestations, par province, octobre 1971

Province	Initial claims allowed — Demandes initiales acceptées		Claimants at Month-End — Prestataires à la fin du mois						
			New act — Nouvelle loi			Old act — Ancienne loi	Total		
	Regular benefit — Prestations ordinaires	Special benefit — Prestations spéciales	Regular benefit — Prestations ordinaires	Special benefit — Prestations spéciales	Sub-total — Sous-total		Number — Nombre	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Sept. 1971	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Oct. 1970
	number — nombre								
TOTAL	63,630	6,469	255,475	20,849	276,324	159,575	435,899	1	9
Newfoundland — Terre-Neuve	2,501	125	8,466	360	8,826	4,959	13,785	20	66
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	436	24	1,162	80	1,242	485	1,727	13	71
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,400	245	10,748	825	11,573	6,921	18,494	2	54
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,043	272	11,869	547	12,416	5,426	17,842	28	70
Québec	17,932	1,832	78,810	6,854	85,664	47,558	133,222	- 1	4
Ontario	20,831	2,484	82,111	8,197	90,308	58,700	149,008	- 7	6
Manitoba	2,556	331	10,606	916	11,522	6,530	18,052	10	29
Saskatchewan	1,719	170	7,258	481	7,739	3,564	11,303	29	19
Alberta	3,625	396	15,436	1,188	16,624	8,443	25,067	10	16
British Columbia — Colombie-Britannique	7,570	590	28,933	1,401	30,334	16,911	47,245	3	- 12
Outside Canada — Extérieur du Canada	17	-	76	-	76	78	154	- 29	2

Province	Weeks of benefit paid — Nombre de prestations hebdomadaires servies							Amount of benefit paid — Montant des prestations servies						
	New act — Nouvelle loi			Old act — Ancienne loi	Total			New act — Nouvelle loi			Old act — Ancienne loi	Total		
	Regular benefit — Prestations ordinaires	Special benefit — Prestations spéciales	Sub-Total — Sous-Total		Number — Nombre	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Sept. 1971	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Oct. 1970	Regular benefit — Prestations ordinaires	Special benefit — Prestations spéciales	Sub-Total — Sous-Total		Amount — Montant	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Sept. 1971	Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à Oct. 1970
	number — nombre							dollars						
TOTAL	490,207	52,552	542,759	585,440	1,128,199	- 5	- 3	27,038,767	2,908,052	29,946,819	22,294,903	52,241,722	3	29
Newfoundland — Terre-Neuve	13,129	802	13,931	14,896	28,827	3	26	667,619	40,519	708,138	558,982	1,267,120	8	68
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2,108	189	2,297	1,442	3,739	- 17	22	93,612	8,179	101,791	48,300	150,091	- 12	62
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	19,641	2,007	21,648	22,711	44,359	- 6	22	1,007,640	93,773	1,101,413	864,607	1,966,020	- 2	71
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	18,328	1,417	19,745	16,134	35,879	5	23	868,831	66,059	934,890	570,620	1,505,510	9	65
Québec	143,611	13,084	156,695	184,378	341,073	- 8	- 9	7,766,825	729,614	8,496,439	6,914,194	15,410,633	--	22
Ontario	177,957	23,514	201,471	221,982	423,453	- 6	- 1	10,178,335	1,345,282	11,523,617	8,688,341	20,211,958	1	34
Manitoba	19,582	2,393	21,975	23,395	45,370	- 1	29	1,038,501	121,376	1,159,877	849,020	2,008,897	6	72
Saskatchewan	11,282	1,335	12,617	12,529	25,146	- 1	8	583,233	66,840	650,073	441,251	1,091,324	9	44
Alberta	27,347	3,131	30,478	30,235	60,713	- 3	10	1,551,317	170,809	1,722,126	1,138,814	2,860,940	7	51
British Columbia — Colombie-Britannique	57,148	4,676	61,824	57,550	119,374	2	- 25	3,278,183	265,373	3,543,556	2,212,946	5,756,502	11	- 2
Outside Canada — Extérieur du Canada	74	4	78	188	266	- 10	...	4,671	228	4,899	7,828	12,727	- 6	...

TABLE 2. Estimates of the Insured Population under the Unemployment Insurance Act

TABLEAU 2. Estimations de la population assurée en vertu de la Loi sur l'assurance-chômage

End of — Fin du mois de	Total	Employed — Personnes employées	Claimants — Prestataires
1968 — July — Juillet	5,102,000	4,781,000	321,000
August — Août	5,162,000	4,892,200	269,800
September — Septembre	5,132,000	4,885,300	246,700
October — Octobre	5,122,000	4,857,500	264,500
November — Novembre	5,188,000	4,846,400	341,600
December — Décembre	5,229,000	4,731,100	497,900
1969 — January — Janvier	5,296,000	4,680,000	616,000
February — Février	5,335,000	4,704,000	631,000
March — Mars	5,325,000	4,730,900	594,100
April — Avril	5,284,000	4,757,500	526,500
May — Mai	5,300,000	4,984,900	315,100
June — Juin	5,387,000	5,110,100	276,900
July — Juillet	5,346,000	5,067,400	278,600
August — Août	5,414,000	5,146,300	267,700
September — Septembre	5,374,000	5,114,400	259,600
October — Octobre	5,383,000	5,103,000	280,000
November — Novembre	5,456,000	5,106,800	349,200
December — Décembre	5,502,000	4,965,300	536,700
1970 — January — Janvier	5,542,000	4,882,500	659,500
February — Février	5,573,000	4,878,600	694,400
March — Mars	5,580,000	4,874,900	705,100
April — Avril	5,577,000	4,886,300	690,700
May — Mai	5,399,600	5,083,820	315,780
June — Juin	5,642,000	5,200,100	441,900
July — Juillet	5,599,000	5,159,600	439,400
August — Août	5,661,000	5,252,300	408,700
September — Septembre	5,591,000	5,199,900	391,100
October — Octobre	5,575,000	5,176,300	398,700
November — Novembre	5,604,000	5,123,500	480,500
December — Décembre	5,703,000	5,031,200	671,800
1971 — January — Janvier	5,779,000	4,934,900	844,100
February — Février	5,811,000	4,923,300	887,700
March — Mars	5,828,000	4,971,500	856,500
April — Avril	5,831,000	5,012,000	819,000
May — Mai	5,660,000	5,163,700	496,300
June — Juin	5,720,000	5,300,100	419,900
July — Juillet	5,621,000	5,212,100	408,900
August — Août	5,727,000	5,316,500	410,500
September — Septembre	5,725,000	5,292,300	432,700
October — Octobre			
November — Novembre			
December — Décembre			

TABLE 3. Initial and Renewal Claims Received in District Offices, by Province, October 1971

TABLEAU 3. Demandes initiales et demandes renouvelées reçues aux bureaux de district, par province, octobre 1971

Province	1971			1970		
	Total (1)	Initial — Initiales	Renewal — Renouvelées	Total	Initial — Initiales	Renewal — Renouvelées
TOTAL	164,284	128,592	35,692	142,080	99,812	42,268
Newfoundland — Terre-Neuve	5,832	4,801	1,031	3,605	2,623	982
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	722	598	124	354	261	93
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,261	5,004	1,257	4,082	3,006	1,076
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,013	5,922	1,091	4,351	3,311	1,040
Québec	48,390	37,299	11,091	43,419	30,734	12,685
Ontario	52,746	41,029	11,717	48,940	34,134	14,806
Manitoba	6,309	5,021	1,288	4,727	3,417	1,310
Saskatchewan	4,665	3,863	802	3,703	2,705	998
Alberta	9,660	7,471	2,189	8,560	6,070	2,490
British Columbia — Colombie-Britannique	22,618	17,530	5,088	20,263	13,491	6,772
Outside Canada — Extérieur du Canada	68	54	14	76	60	16

(1) In addition 70,857 revised claims were received. — En outre, 70,857 demandes revisées ont été reçues.

TABLE 4. Initial Claims Allowed, by Type and Province, October 1971

TABLEAU 4. Demandes initiales acceptées, selon le genre et la province, octobre 1971

Province	Regular benefit — Prestations ordinaires	Special benefit — Prestations spéciales					Total (1)
		Sickness — Maladie	Maternity — Maternité	Retirement — Retraite	Fishing — Pêche	Sub-total — Sous-total	
TOTAL	63,630	3,853	1,790	817	9	6,469	70,099
Newfoundland — Terre-Neuve	2,501	63	53	2	7	125	2,626
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	436	10	8	6	—	24	460
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,400	148	68	29	—	245	2,645
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,043	190	61	21	—	272	4,315
Québec	17,932	1,310	334	188	—	1,832	19,764
Ontario	20,831	1,254	882	347	1	2,484	23,315
Manitoba	2,556	201	64	65	1	331	2,887
Saskatchewan	1,719	92	52	26	—	170	1,889
Alberta	3,625	216	129	51	—	396	4,021
British Columbia — Colombie-Britannique	7,570	369	139	82	—	590	8,160
Outside Canada — Extérieur du Canada	17	—	—	—	—	—	17

(1) In addition 9,445 renewal and 31,304 revised claims were allowed. — En outre 9,445 demandes renouvelées et 31,304 demandes revisées ont été acceptées.

TABLE 5. Claimants Currently Reporting to District Offices by Number of Weeks on Claim, Province and Sex

TABLEAU 5. Prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de district, selon le nombre de semaines écoulées de la période de prestations, la province et le sexe

(Counted on last working day of the month — Comptés le dernier jour ouvrable du mois)

Province and sex — Province et sexe	Claimants Total Prestataires	Number of weeks on claim — Nombre de semaines écoulées de la période de prestations				Claimants Total Prestataires
		1-4	5-13	14-26	27 or more — 27 ou plus	
	October — 1971 — Octobre					October 30, 1970 — Octobre
TOTAL	435,899	163,420	134,358	81,218	56,903	398,697
Male — Hommes	242,160	102,605	73,460	38,226	27,869	240,766
Female — Femmes	193,739	60,815	60,898	42,992	29,034	157,931
Newfoundland — Terre-Neuve	13,785	5,839	4,350	1,895	1,701	8,301
Male — Hommes	9,979	4,425	3,129	1,229	1,196	6,125
Female — Femmes	3,806	1,414	1,221	666	505	2,176
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,727	703	608	278	138	1,009
Male — Hommes	910	420	273	151	66	582
Female — Femmes	817	283	335	127	72	427
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	18,494	6,250	6,162	3,449	2,633	11,988
Male — Hommes	12,294	4,065	4,242	2,215	1,772	7,980
Female — Femmes	6,200	2,185	1,920	1,234	861	4,008
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	17,842	7,600	5,597	2,472	2,173	10,507
Male — Hommes	10,286	4,400	3,318	1,175	1,393	6,612
Female — Femmes	7,556	3,200	2,279	1,297	780	3,895
Québec	133,222	57,681	35,663	22,730	17,148	127,489
Male — Hommes	76,238	36,064	19,766	11,335	9,073	79,319
Female — Femmes	56,984	21,617	15,897	11,395	8,075	48,170
Ontario	149,008	38,977	54,296	34,979	20,756	140,630
Male — Hommes	76,589	23,643	28,283	15,562	9,101	77,281
Female — Femmes	72,419	15,334	26,013	19,417	11,655	63,349
Manitoba	18,052	7,436	4,774	3,319	2,523	13,953
Male — Hommes	9,983	4,774	2,622	1,490	1,097	8,201
Female — Femmes	8,069	2,662	2,152	1,829	1,426	5,752
Saskatchewan	11,303	4,801	3,223	1,824	1,455	9,481
Male — Hommes	6,121	3,069	1,813	825	614	5,769
Female — Femmes	5,182	1,732	1,610	999	841	3,712
Alberta	25,067	10,949	7,517	3,863	2,738	21,517
Male — Hommes	13,242	6,618	3,931	1,559	1,134	13,177
Female — Femmes	11,825	4,331	3,586	2,304	1,604	8,340
British Columbia — Colombie-Britannique	47,245	23,133	12,124	6,386	5,602	53,671
Male — Hommes	26,463	15,108	6,260	2,677	2,418	35,647
Female — Femmes	20,782	8,025	5,864	3,709	3,184	18,024
Outside Canada — Extérieur du Canada	154	51	44	23	36	151
Male — Hommes	55	19	23	8	5	73
Female — Femmes	99	32	21	15	31	78

TABLE 6. Claimants Currently Reporting to District Offices by Type, Province and Sex, October 29, 1971

TABLEAU 6. Prestataires qui envoient des déclarations de chômage aux bureaux de district, selon le genre de prestations, la province et le sexe, 29 octobre 1971

Province and sex — Province et sexe	Type of Benefit — Genre de prestations						
	New act — Nouvelle loi				Sub-total — Sous-total	Old act — Ancienne loi	Total
	Regular — Ordinaires	Sickness — Maladie	Maternity — Maternité	Fishing — Pêche			
TOTAL	255,475	11,150	9,595	104	276,324	159,575	435,899
Male — Hommes	147,730	6,591	—	104	154,425	87,735	242,160
Female — Femmes	107,745	4,559	9,595	—	121,899	71,840	193,739
Newfoundland — Terre-Neuve	8,466	161	159	40	8,826	4,959	13,785
Male — Hommes	6,089	118	—	40	6,247	3,732	9,979
Female — Femmes	2,377	43	159	—	2,579	1,227	3,806
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,162	40	40	—	1,242	485	1,727
Male — Hommes	617	18	—	—	635	275	910
Female — Femmes	545	22	40	—	607	210	817
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,748	507	268	50	11,573	6,921	18,494
Male — Hommes	7,049	346	—	50	7,445	4,849	12,294
Female — Femmes	3,699	161	268	—	4,128	2,072	6,200
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,869	352	195	—	12,416	5,426	17,842
Male — Hommes	6,481	239	—	—	6,720	3,566	10,286
Female — Femmes	5,388	113	195	—	5,696	1,860	7,556
Québec	78,810	4,337	2,517	—	85,664	47,558	133,222
Male — Hommes	46,911	2,651	—	—	49,562	26,676	76,238
Female — Femmes	31,899	1,686	2,517	—	36,102	20,882	56,984
Ontario	82,111	3,674	4,512	11	90,308	58,700	149,008
Male — Hommes	44,456	2,096	—	11	46,563	30,026	76,589
Female — Femmes	37,655	1,578	4,512	—	43,745	28,674	72,419
Manitoba	10,606	481	435	—	11,522	6,530	18,052
Male — Hommes	6,312	249	—	—	6,561	3,422	9,983
Female — Femmes	4,294	232	435	—	4,961	3,108	8,069
Saskatchewan	7,258	221	260	—	7,739	3,564	11,303
Male — Hommes	4,146	126	—	—	4,272	1,849	6,121
Female — Femmes	3,112	95	260	—	3,467	1,715	5,182
Alberta	15,436	605	583	—	16,624	8,443	25,067
Male — Hommes	8,555	302	—	—	8,857	4,385	13,242
Female — Femmes	6,881	303	583	—	7,767	4,058	11,825
British Columbia — Colombie-Britannique	28,933	772	626	3	30,334	16,911	47,245
Male — Hommes	17,080	446	—	3	17,529	8,934	26,463
Female — Femmes	11,853	326	626	—	12,805	7,977	20,782
Outside Canada — Extérieur du Canada	76	—	—	—	76	78	154
Male — Hommes	34	—	—	—	34	21	55
Female — Femmes	42	—	—	—	42	57	99

TABLE 7. Benefit Payment Activities, by Type of Benefit, October 1971

TABLEAU 7. Service des prestations, selon le genre de prestations, octobre 1971

Type of benefit — Genre de prestations	Benefit paid — Prestations servies				
	Dollars			Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à	
	October 1971 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre
Regular — Ordinaires	27,038,767	18,822,193		44	
Sickness — Maladie	1,079,586	498,799		116	
Maternity — Maternité	1,594,170	1,073,197		49	
Retirement — Retraite	218,691	242,333		- 10	
Fishing — Pêche	15,605	11,937		31	
New act — Total — Nouvelle loi	29,946,819	20,648,459		45	
Old act — Ancienne loi	22,294,903	30,288,312	40,365,370	- 26	- 45
Total	52,241,722	50,936,771	40,365,370	3	29
	Weeks paid — Prestations hebdomadaires				
	Number — Nombre			Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à	
	October 1971 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre
Regular — Ordinaires	490,207	357,359		37	
Sickness — Maladie	20,471	9,691		111	
Maternity — Maternité	28,253	18,971		49	
Retirement — Retraite	3,609	4,227		- 15	
Fishing — Pêche	219	181		21	
New act — Total — Nouvelle loi	542,759	390,429		39	
Old act — Ancienne loi	585,440	794,664	1,165,813	- 26	- 50
Total	1,128,199	1,185,093	1,165,813	- 5	- 3
	Average weekly payment — Prestations hebdomadaires moyennes				
	Dollars			Per cent change from — Pourcentage de variation par rapport à	
	October 1971 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre	September 1971 — Septembre	October 1970 — Octobre
Regular — Ordinaires	55.16	52.67		5	
Sickness — Maladie	52.74	51.47		2	
Maternity — Maternité	56.42	56.57		--	
Retirement — Retraite	60.58	57.33		6	
Fishing — Pêche	71.26	65.95		8	
New act — Total — Nouvelle loi	55.17	52.89		4	
Old act — Ancienne loi	38.08	38.11	34.62	--	10
Total	46.31	42.98	34.62	8	34

TABLE 8. Amount of Benefit Paid by Province and Type, October 1971

TABLEAU 8. Montant des prestations servies par province et par genre, octobre 1971

Province	Type of benefit – Genre de prestations							
	New act – Nouvelle loi						Old act – Ancienne loi	Total
	Regular – Ordinaires	Sickness – Maladie	Maternity – Maternité	Retirement – Retraite	Fishing – Pêche	Sub-total – Sous-Total		
	dollars							
TOTAL	27,038,767	1,079,586	1,594,170	218,691	15,605	29,946,819	22,294,903	52,241,722
Newfoundland – Terre-Neuve	667,619	13,142	16,922	1,799	8,656	708,138	558,982	1,267,120
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	93,612	1,628	5,666	885	–	101,791	48,300	150,091
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1,007,640	45,790	37,461	5,009	5,513	1,101,413	864,607	1,966,020
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	868,831	32,959	28,855	3,923	322	934,890	570,620	1,505,510
Québec	7,766,825	335,057	344,773	49,026	758	8,496,439	6,914,194	15,410,633
Ontario	10,178,335	432,906	820,231	92,145	–	11,523,617	8,688,341	20,211,958
Manitoba	1,038,501	37,993	68,145	15,238	–	1,159,877	849,020	2,008,897
Saskatchewan	583,233	24,867	34,521	7,452	–	650,073	441,251	1,091,324
Alberta	1,551,317	59,227	95,123	16,249	210	1,722,126	1,138,814	2,860,940
British Columbia – Colombie-Britannique	3,278,183	96,017	142,245	26,965	146	3,543,556	2,212,946	5,756,502
Outside Canada – Extérieur du Canada	4,671	–	228	–	–	4,899	7,828	12,727

TABLE 9. Reasons for Disqualification for Benefit, by Province, October 1971

TABLEAU 9. Raisons des exclusions du bénéfice des prestations, par province, octobre 1971

Province	Disqualifications Total — Des exclusions	Not unemployed — Non en chômage		Not capable or not available — Incapacité ou non disponibilité		Labour Dispute — Conflit collectif	
		Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
TOTAL	56,359	692	1.2	14,941	26.5	585	1.0
Newfoundland – Terre-Neuve	1,568	26	1.7	418	26.7	4	0.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	140	2	1.4	40	28.6	3	2.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1,856	13	0.7	556	30.0	6	0.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1,595	13	0.8	635	39.8	39	2.4
Québec	17,163	211	1.2	4,653	27.1	319	1.9
Ontario	18,893	196	1.0	5,124	27.1	136	0.7
Manitoba	2,876	47	1.6	615	21.4	48	1.7
Saskatchewan	1,389	42	3.0	314	22.6	5	0.4
Alberta	3,672	77	2.1	876	23.9	16	0.4
British Columbia – Colombie-Britannique	7,201	65	0.9	1,705	23.7	9	0.1
Outside Canada – Extérieur du Canada	6	–	–	5	83.3	–	–

Province	Refusal of suitable work — Refus d'un emploi convenable		Misconduct — Inconduite		Voluntary quit — Départ volontaire		Others — Autres	
	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage	Number — Nombre	Per cent — Pourcentage
TOTAL	143	0.3	1,915	3.4	15,189	27.0	22,894	40.6
Newfoundland – Terre-Neuve	11	0.7	41	2.6	551	35.1	517	33.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1	0.7	1	0.7	43	30.7	50	35.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4	0.2	36	1.9	565	30.5	676	36.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	3	0.2	28	1.8	498	31.2	379	23.8
Québec	35	0.2	621	3.6	3,473	20.2	7,851	45.8
Ontario	70	0.4	774	4.1	4,609	24.4	7,984	42.3
Manitoba	4	0.1	70	2.4	949	33.0	1,143	39.8
Saskatchewan	4	0.3	35	2.5	490	35.3	499	35.9
Alberta	3	0.1	100	2.7	1,327	36.1	1,273	34.7
British Columbia – Colombie-Britannique	8	0.1	209	2.9	2,684	37.3	2,521	35.0
Outside Canada – Extérieur du Canada	–	–	–	–	–	–	1	16.7

TABLE 10. Disposition of Initial and Renewal Claims, by Province

TABLEAU 10. Demandes initiales et demandes renouvelées, par province

Province	Adjudicated — Réglées					Pending — En instance	
	Total	Entitled to benefit — Donnant droit aux prestations		Not entitled to benefit — Ne donnant pas droit aux prestations		Initial — Initiales	Renewal — Renouvelées
		Initial — Initiales	Renewal — Renouvelées	Initial — Initiales	Renewal — Renouvelées		
	October — 1971 — Octobre						
TOTAL	158,775(1)	70,211	29,607	53,703	5,254	39,292	6,645
Newfoundland — Terre-Neuve	5,139	2,629	874	1,477	159	1,552	154
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	769	462	116	168	23	136	24
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5,859	2,653	1,091	1,964	151	1,525	210
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,756	4,323	1,014	2,221	198	862	144
Québec	47,003	19,770	9,334	16,197	1,702	12,292	2,163
Ontario	52,273	23,391	9,915	17,462	1,505	11,275	1,975
Manitoba	6,947	2,887	1,119	2,667	274	1,143	229
Saskatchewan	4,136	1,891	614	1,496	135	1,430	195
Alberta	9,335	4,024	1,728	3,243	340	2,399	381
British Columbia — Colombie-Britannique	19,506	8,164	3,791	6,784	767	6,648	1,161
Outside Canada — Extérieur du Canada	52	17	11	24	—	30	9
	October — 1970 — Octobre						
TOTAL	137,846	53,659	39,064	41,602	3,521	31,748	6,860
Newfoundland — Terre-Neuve	3,076	1,080	814	1,080	102	1,094	249
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	339	145	86	101	7	63	14
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,999	1,558	982	1,342	117	673	110
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	3,810	1,633	926	1,169	82	1,097	151
Québec	41,598	15,630	11,709	13,226	1,033	10,859	2,083
Ontario	49,602	20,576	14,109	13,784	1,133	9,997	2,137
Manitoba	4,760	1,943	1,218	1,512	87	749	192
Saskatchewan	3,392	1,188	885	1,251	68	689	167
Alberta	8,083	3,219	2,213	2,439	212	1,708	418
British Columbia — Colombie-Britannique	19,112	6,663	6,107	5,665	677	4,796	1,335
Outside Canada — Extérieur du Canada	75	24	15	33	3	23	4

(1) In addition 70,083 revised claims were disposed of. Of these, 5,977 were special requests not granted and 1,578 were appeals by claimants. There were 8,127 revised claims pending at the end of the month. — En outre, on a réglé 70,083 demandes revisées, dont 5,977 demandes spéciales qui furent rejetées, et 1,578 appels de la part des requérants. Il y avait 8,127 demandes revisées en instance à la fin du mois.

APPENDIX

Unemployment Insurance has been part of Canada's social and economic life since the Unemployment Insurance Act was passed in 1940. Since that time the basic structure of the Act has remained unaltered. Various amendments have brought new categories of workers into the plan and contributions and benefit rates have been raised periodically to keep abreast of changing economic conditions.

In 1968, when Parliament approved upward revisions of both contributions and benefit rates, and broadened the scope of coverage, the Unemployment Insurance Commission was instructed to carry out a full scale investigation of the program and to recommend appropriate changes in philosophy and structure. The Unemployment Insurance Act, 1971 was the result of extensive studies, the basic objectives being

(a) to provide assistance to cope with the contingency of an interruption of earnings resulting from unemployment, including unemployment from illness; and

(b) to co-operate with other agencies engaged in social development.

Some comparisons between the old and new Acts are listed on the following pages.

ANNEXE

L'assurance-chômage est entrée dans la vie économique et sociale du Canada avec l'adoption de la Loi sur l'assurance-chômage en 1940. Depuis cette date, la structure fondamentale de la Loi est demeurée inchangée. Diverses modifications ont assujetti au régime de nouvelles catégories de travailleurs et les taux de cotisations et de prestations ont été périodiquement relevés avec l'évolution de la situation économique.

En 1968, année où le Parlement a approuvé l'augmentation des cotisations et des prestations et étendu le champ d'application du régime, la Commission d'assurance-chômage a reçu pour mandat de soumettre tout le régime à un examen approfondi et de proposer une nouvelle conception et de nouvelles structures. La Loi de 1971 sur l'assurance-chômage est le fruit d'études poussées; ses objectifs fondamentaux sont de

(a) prévoir du secours dans l'éventualité d'une interruption du revenu due au chômage, même si elle résultait de la maladie, et

(b) prévoir une franche collaboration avec d'autres organismes s'occupant de progrès social.

On trouvera dans les pages suivantes quelques comparaisons entre l'ancienne loi et la nouvelle.

SOME COMPARAISONS BETWEEN OLD AND NEW ACTS

Old Program

Coverage

Certain employments such as teachers, civil servants, members of armed forces, salaried workers over $7,800 per year, are not covered as well as a variety of inconsiderable employments.

In order to protect their insured status, persons may elect to contribute both employer and employee share when their employment becomes excepted by virtue of a salary increase beyond $7,800 per year.

Age is not a factor.

Contributions

Contributions are according to a table with employers and employees paying equally and the government contributing 20% of the combined amount and paying administration costs as well.

A fund is created and contribution rates are adjusted periodically.

Benefits

Waiting period – 1 week.

Regular – Claimant can draw one week for each two weeks of contributions if (a) he has had 30 contributions in the last 104 weeks of which 8 were in the last 52; and (b) he meets on a continuous basis and through bi-weekly reports the conditions of availability, capability and seeking work.

New Program

Coverage

Coverage is universal for all regular members of the labour force for whom there exists an employer-employee relationship. There is only one measure of inconsiderable employment, i.e. less than $30 per week or 20 times the provincial hourly minimum wage, whichever is the lesser.

There is no need for any election as all persons engaged in insurable employment are insured for the first $150 per week.

Universality becomes effective January 2, 1972.

Coverage, contributions and benefit entitlement cease at age 70.

Contributions

Employers and employees absorb the benefit cost for the initial and re-established benefit periods as well as the administration cost, with the employer rate being 1.4 times the employee rate. The government share is confined to the benefit cost for the extended benefit periods as well as the excess cost of benefits for the initial and re-established benefits that are due to a national unemployment rate greater than 4%.

There is no fund and employer and employee contributions are adjusted yearly.

National Revenue/Taxation commence collection of the contributions effective January 2, 1972.

Persons formerly not contributing either because of their occupation or by virtue of being over the salary ceiling will pay a preferred rate for the first 3 years. For those who had been occupationally excluded, the preferred rate is portable. However, in the case of persons formerly excluded because of the salary ceiling, the preferred rate continues only so long as the employee remains with the January 2, 1972, employer.

An experience rating formula for employers may be introduced in 1974 to reflect the additional benefit expense generated by large employers who have above-average layoff experience.

Benefits

Waiting period – 2 weeks.

Regular – The duration of benefits under the new program is not determined solely by the length of attachment to the labour market. A claimant can draw to a maximum of 51 weeks depending on his employment history and prevailing economic conditions, providing (a) he has at least 8 weeks of contributions in the last 52 and (b) he meets the conditions of availability, capability and searching for work.

Persons with 20 or more weeks of insured earnings (major labour force attachment) are eligible for a wider range of benefit that includes a pre-payment of 3 weeks of regular benefit for work-shortage lay-offs; benefit payments when the interruption of earnings was caused by illness or pregnancy; and 3 weeks retirement benefit for older workers.

Sickness – A person cannot draw benefit if work-related income was lost due to illness, but if taken ill while on claim, sickness benefit is payable for the same potential duration as a regular claim.

Maternity – A female claimant is not entitled to benefit for 6 weeks before and 6 weeks after confinement.

Retirement – Whether or not a person is retired is not a consideration providing he meets the qualifying conditions.

Rate – There are single and dependency benefit rates that range from a single rate of $13 plus a $1 supplement, to a dependency rate of $53 plus a $5 supplement.

Payments on Termination – If bonuses, severance pay, holiday pay, etc. are paid in a lump sum at separation, the claim starting date is not advanced. However, if these payments are in instalments, the starting date is advanced until the instalments cease.

Income from a pension does not defer the claim starting date nor is it deducted from benefit payable.

Earnings during claim – Work-related income in excess of 50% of benefit rate is deducted.

Sickness – Sickness benefit is available for a maximum of 15 weeks for persons with major labour force attachment who have suffered an interruption of earnings due to illness, injury or quarantine (excluding Workmen's Compensation).

If a person is taken ill while on regular claim, sickness benefit is available but the combined duration of benefits during the initial benefit period cannot exceed 15 weeks.

Maternity – Maternity benefit is available for 8 weeks before confinement, the week of confinement and 6 weeks after, to women who have had a major labour force attachment. They must also have been attached to the labour force at least 10 of the 20 weeks prior to the 30th week before the expected date of confinement.

Retirement – Retirement benefit is available for 3 weeks. It is paid in a lump sum to claimants with a major labour force attachment who are 65-70 and who have signified they have left the labour force by having applied for CPP or QPP; and to persons over 70 years of age. In the case of those over 70, the application must be within 32 weeks of the 70th birthday as employment weeks are no longer earned after that time.

The benefit is paid without a waiting period and without regard to earnings or availability.

Rate – The benefit rate for all claims will be 2/3 of average insured earnings in the qualifying period to a maximum of $100 per week and with a floor of $20 per week.

For claimants with dependents and whose average qualifying earnings are $50 per week or less, the benefit rate is 75%.

During later stages of benefit all claimants with dependents draw benefit at 75% of qualifying earnings subject to the $100 maximum.

Payments on Termination – The mode of payment makes no difference. If the payment is a lump sum, the claim starting date is advanced according to the number of weeks of normal earnings represented by the lump sum. If the payments are in instalments the starting date is advanced until the instalments cease.

In no case is the claim starting date advanced by more than 32 weeks.

Same.

Earnings during claim – Work-related income in excess of 25% of benefit rate is deducted.

In the case of sickness and maternity, proceeds of wage loss policies are not deducted during the waiting period but are deducted after the waiting period. All work-related income is deducted during both the waiting period and after the waiting period has been served.

QUELQUES COMPARAISONS ENTRE L'ANCIENNE LOI ET LA NOUVELLE

Ancien régime

Champ d'application

Certains travailleurs tels que les enseignants, les fonctionnaires, les membres des forces armées et les appointés touchant plus de $7,800 par année ne bénéficient pas de l'assurance-chômage, tout comme divers travailleurs exerçant un emploi dans une mesure négligeable.

Afin de protéger leur statut d'assuré, les employés peuvent choisir de verser la cotisation patronale et la cotisation de l'employé quand ils se voient exclus du régime du fait qu'ils touchent un salaire dépassant $7,800 par année.

Aucune limite d'âge.

Contributions

Le montant des cotisations est fixé d'après une table des niveaux de rémunération. L'employeur et l'employé en versent une part égale et l'État ajoute 20% de la cotisation et paie en outre les frais d'administration.

Une caisse est créée et les taux de cotisation sont révisés périodiquement.

Prestations

Délai de carence — 1 semaine.

Prestations ordinaires — Le prestataire peut recevoir une prestation hebdomadaire par deux semaines de cotisations si (a) au cours des 104 semaines antérieures, dont 8 au cours des 52 semaines antérieures, il a versé 30 cotisations et (b) s'il satisfait, sans interruption et en faisant un rapport toutes les deux semaines, aux conditions de disponibilité, de capacité et de recherche de travail.

Nouveau régime

Champ d'application

Le régime s'étend à tous les effectifs réguliers de la population active pour lesquels il existe une relation employeur-employé. Il n'y a qu'un seul critère d'emploi négligeable, à savoir une rémunération inférieure à $30 par semaine ou à 20 fois le salaire horaire minimum dans la province, selon le moindre des deux.

Le choix n'est plus à faire, vu que toutes les personnes exerçant un emploi assurable sont assurées pour les premiers $150 de rémunération hebdomadaire.

L'universalité du régime sera réalisée le 2 janvier 1972.

La protection, les contributions et l'admissibilité aux prestations cessent à 70 ans.

Contributions

Les employeurs et les employés absorbent le coût des prestations initiales et du complément de la période initiale de prestations ainsi que les frais d'administrations. La contribution de l'employeur est de 1.4 fois celle de l'employé. La part de l'État se limite aux frais occasionnés par la prolongation du versement des prestations ainsi qu'aux frais excédentaires des prestations initiales et du complément de la période initiale lorsque le taux national de chômage dépasse 4 %.

Il n'y a pas de caisse et les contributions de l'employeur et de l'employé sont réajustées annuellement.

A compter du 2 janvier 1972, la Division de l'impôt du ministère du Revenu national s'occupera de la perception des contributions.

Les personnes qui, antérieurement, étaient exclues du régime de par la nature de leur profession ou du fait que leur rémunération dépassait le plafond arbitraire paieront un taux préférentiel les trois premières années. Dans le cas des personnes, dont l'emploi était exclu, le taux préférentiel est transférable. Toutefois, dans le cas des personnes qui étaient exclues à cause du plafond arbitraire, le taux préférentiel ne sera maintenu que pour le temps qu'elles resteront au service de leur employeur au 2 janvier 1972.

Il se peut qu'en 1974 on établisse à l'intention des employeurs une formule de répartition des taux reflétant les cotisations supplémentaires payées par les gros employeurs dont le nombre de licenciements d'employés dépasse la moyenne.

Prestations

Délai de carence — 2 semaines.

Prestations ordinaires — Aux termes du nouveau régime, la durée des prestations n'est pas déterminée uniquement par la durée de l'activité sur le marché du travail. Un prestataire peut retirer des prestations pendant une période maximum de 51 semaines, selon l'emploi qu'il occupait et la situation économique existante, pourvu (a) qu'il ait eu au moins 8 contributions hebdomadaires au cours des 52 semaines antérieures et (b) qu'il satisfasse aux conditions de disponibilité, de capacité et de recherche de travail.

Maladie — Une personne ne peut toucher de prestation si elle perd son revenu du travail pour cause de maladie; toutefois, si elle tombe malade pendant qu'elle est prestataire, elle reçoit des prestations pendant une période égale à celle pendant laquelle elle aurait eu droit à des prestations ordinaires.

Maternité — Une prestataire ne peut recevoir de prestations pendant les 6 semaines qui précèdent et les 6 semaines qui suivent l'accouchement.

Retraite — Qu'une personne soit à la retraite ou non n'entre pas en ligne de compte si elle satisfait aux conditions d'admissibilité.

Taux — Les taux varient pour les prestataires sans personne à charge et les prestataires avec personnes à charge. Dans le premier cas, les prestations sont de $13 par semaine plus $1 de complément; dans le second cas, les prestations sont de $53 par semaine plus $5 de complément.

Paiements à la cessation d'emploi — Si l'employé reçoit des gratifications, une indemnité de départ, un paiement de congés, etc. en un montant forfaitaire lorsqu'il cessé d'être employé, la date de début du versement des prestations n'est pas avancée. Toutefois, si ces paiements sont échelonnés, la date du début est avancée jusqu'à ce que les paiements cessent.

Le revenu provenant d'une pension ne retarde pas la date de début du versement des prestations et il n'est pas déduit des prestations payables.

Rémunération — Déduction est faite du revenu provenant d'un travail et dépassant 50 % des prestations.

Les personnes qui comptent 20 semaines ou plus d'emploi assurable (prestataires de la première catégorie) sont admissibles à un plus vaste éventail de prestations, soit 3 prestations ordinaires hebdomadaires payées par anticipation pour licenciement en cas de pénurie de travail: prestations si la rémunération cesse pour cause de maladie ou de grossesse: et 3 prestations hebdomadaires de retraite payables aux travailleurs âgés.

Maladie — Les prestations de maladie sont payables pour un maximum de 15 semaines aux prestataires qui ont au moins 20 semaines d'emploi assurable et qui ont cessé de gagner pour cause de maladie, de blessure corporelle ou de mise en quarantaine (non compris l'indemnisation des accidents du travail).

Si une personne tombe malade pendant qu'elle reçoit des prestations ordinaires, elle a droit aux prestations de maladie, mais la somme des deux périodes de prestations ne doit pas dépasser 15 semaines.

Maternité — Des prestations de maternité sont versées pour les 8 semaines qui précèdent l'accouchement, pour la semaine de l'accouchement et pour les 6 semaines qui suivent aux femmes qui ont au moins 20 semaines d'emploi assurable. Ces femmes doivent aussi avoir été actives pendant au moins 10 des 20 semaines qui précèdent la 30^{e} semaine antérieure à la date prévue de l'accouchement.

Retraite — Les prestations de retraite sont payables pour 3 semaines. Elles sont versées forfaitairement aux prestataires de 65 à 70 ans qui ont au moins 20 semaines d'activité sur le marché du travail et qui ont signifié leur départ de la population active en faisant une demande au R.P.C. ou au R.R.Q.; elles sont aussi versées aux personnes de plus de 70 ans. Dans le cas des personnes de plus de 70 ans, la demande de prestations doit être faite dans les 32 semaines qui précèdent le 70^{e} anniversaire, vu que les semaines d'emploi ne sont plus assurables après ce temps.

Les prestations sont versées sans délai de carence et sans égard à la rémunération ou à la disponibilité.

Taux — Les taux de prestations seront les mêmes pour tous, soit les 2/3 de la rémunération moyenne assurés pendant la période de référence jusqu'à concurrence de $100 par semaine sous réserve d'un plancher de $20 par semaine.

Dans le cas des prestataires avec personnes à charge dont la rémunération moyenne assurable est de $50 par semaine ou moins, le taux des prestations est de 75 %.

Pendant les périodes ultérieures, tous les prestataires avec personnes à charge touchent des prestations équivalant à 75 % de la rémunération assurable jusqu'à concurrence de $100.

Paiements à la cessation d'emploi — Le mode de paiement n'a aucune importance. Si le paiement est versé forfaitairement, la date du début du versement des prestations est avancée selon le nombre de semaines de rémunération normale établie d'après le montant forfaitaire. Si les paiements sont échelonnés, la date est avancée jusqu'à ce que les paiements cessent.

La date de début du versement des prestations n'est jamais avancée de plus de 32 semaines.

Même chose.

Rémunération — Déduction est faite du revenu provenant d'un travail et dépassant 25 % des prestations.

En cas de maladie et de maternité, le produit de toute assurance-salaire n'est pas déduit pendant la période de carence, mais il l'est après. Tout revenu provenant du travail est déduit pendant et après la période de carence.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010723093